#31 Daily Chat: Events and Occasions① 行事とイベントその 1

下に英語のみバージョンもございますのでどちらかお好きな方をご利用下さい。

1. Let's Practice a Short Dialogue: Practice these conversations with your students.先生と一緒にこれらの会話を練習しましょう。

Conversation 1: Hina Dolls Festival

A: Why do you display those dolls?

A: なぜそのお人形を飾るのですか?

B: Because it's a festival for girls.

B: 女の子のためのお祭りだからです

C: We pray for the girls' happiness.

C: 女の子の幸せをみんなで祈ります

Teacher Note: Talk about seasonal festivals and their meanings.

先生用メモ:季節のお祭りや行事の意味を学びましょう。

Conversation 2: Hanami and Cherry Blossoms

A: The cherry blossoms are beautiful now.

A: 今、桜の花がとてもきれいだね

B: Let's have a picnic under trees.

B: 木の下でピクニックをしましょう

C: We can eat sweet rice dumplings.

C: 甘いお団子を食べることができます

Teacher Note: Introduce spring customs and food. 先生用メモ:春の習慣や食べ物について話しましょう。

Conversation 3: Children's Day and Carp Streamers

A: Why do you fly carp streamers?

A: なぜ鯉のぼりを揚げるのですか?

B: They wish for children's good health.

B: 子どもの健やかな成長を願うものです

C: We also display a samurai helmet.

C: 私たちは五月人形も一緒に飾ります

Teacher Note: Talk about holiday decorations and wishes. 先生用メモ: こどもの日などの飾りや願いについて説明しましょう。

Conversation 4: Mother's Day Gifts

A: What will you do for Mom?

A: 母の日には何をしてあげますか?

B: I'm giving Mom a red carnation.

B: 私はお母さんに赤いカーネーションを贈ります

C: I wrote a "thank you" letter.

C: 「ありがとう」の手紙を書きました

Teacher Note: Discuss ways to show appreciation to family.

先生用メモ:家族への感謝の伝え方を練習しましょう。

Conversation 5: Father's Day Surprises

A: What will you do for Dad?

A: 父の日には何をしてあげますか?

B: I'll draw a picture for Dad.

B: お父さんに絵を書いてあげます

C: I'm going to pat Dad's shoulders.

C: お父さんに肩たたきをしてあげるんだ

Teacher Note: Encourage conversation about giving and care. 先生用メモ: 思いやりやプレゼントをテーマに対話を練習しましょう。

2. Activity 1: Role Play Practice

Example Dialogue: Conversation 1

A: Why do you display those dolls?

B: Because it's a festival for girls.

C: We pray for the girls' happiness.

Teacher Note: Encourage students to act out seasonal traditions with gestures.

先生用メモ:季節行事に関連したジェスチャーを交えて練習させましょう。

3. Activity 2: Create Your Own Dialogue

Prompt: Create a short three-turn conversation about your favorite Japanese tradition or celebration.

Teacher Note: Let students choose a custom (e.g., Tanabata, Obon) and practice expressing it.

先生用メモ:生徒に好きな行事を選ばせ、行事内容や願いを表現する練習をさせましょう。

#31 Daily Chat: Japanese Traditions – English-Only Version

Teacher Note: Practice these dialogues in class.

Conversation 1: Hina Dolls Festival

A: Why do you display those dolls?

B: Because it's a festival for girls.

C: We pray for the girls' happiness.

Teacher Note: Talk about seasonal festivals and their meanings.

Conversation 2: Hanami and Cherry Blossoms

A: The cherry blossoms are beautiful now.

B: Let's have a picnic under trees.

C: We can eat sweet rice dumplings.

Teacher Note: Introduce spring customs and food.

Conversation 3: Children's Day and Carp Streamers

A: Why do you fly carp streamers?

B: They wish for children's good health.

C: We also display a samurai helmet.

Teacher Note: Talk about holiday decorations and wishes.

Conversation 4: Mother's Day Gifts

A: What will you do for Mom?

B: I'm giving Mom a red carnation.

C: I wrote a "thank you" letter.

Teacher Note: Discuss ways to show appreciation to family.

Conversation 5: Father's Day Surprises

A: What will you do for Dad?

B: I'll draw a picture for Dad.

C: I'm going to pat Dad's shoulders.

Teacher Note: Encourage conversation about giving and care.

2. Activity 1: Role Play Practice

Example Dialogue: Conversation 1

A: Why do you display those dolls?

B: Because it's a festival for girls.

C: We pray for the girls' happiness.

Teacher Note: Encourage students to act out seasonal traditions with gestures.

3. Activity 2: Create Your Own Dialogue

Prompt: Create a short three-turn conversation about your favorite Japanese tradition or celebration.

Teacher Note: Let students choose a custom (e.g., Tanabata, Obon) and practice expressing it.